

la comunicata Tariffa speciale estense da attivarsi in quell'epoca.

Perciò fu convenuto che i favori rispettivamente concessi abbiano a considerarsi come nulli per quegli oggetti, pei quali l'altro Stato collegato, anziché ritenere in vigore col 1. novembre 1857 i dazii portati dalla Tariffa summenzionata come sua, li attivasse verso l'estero in misura minore, e che per l'avvenire abbia pieno effetto il succitato capoverso 4 dell'art. V del Trattato.

Per ancor meglio garantirsi reciprocamente le rispettive loro rendite doganali, le alte Parti contraenti convennero in oltre che i dazii di favore accordati all'Austria per le porcellane e per le tappezzerie di carta abbiano a cessare, se il relativo dazio di entrata austriaco venisse attivato verso l'estero in misura minore, per ogni quintale metrico, di aust. L. 30 per la porcellana bianca, di aust. L. 45 per la porcellana colorata, dipinta, dorata, imargentata, e di simili L. 45 per le tappezzerie di carta. Non si avrà però riguardo a quei ribassi di dazio che l'Austria avesse accordati o fosse per accordare agli Stati dell'Unione doganale germanica.

Parimente il dazio di favore concesso a Modena per le acquavite verrebbe a cessare, se per le medesime lo Stato estense ribassasse verso l'estero il dazio di entrata al disotto di it. L. 30 al quintale metrico netto.

V. È stato pure convenuto fra le alte Parti contraenti che per gli oggetti contenuti nei seguenti articoli dell'Allegato I^o. B del Trattato 19 febbrajo 1853 e non contemplati dal presente Elenco dei ribassi di dazio pel commercio intermedio non possono, riguardo alle provenienze dall'altro Stato collegato, venir alzati i dazii d'entrata delle rispettive speciali tariffe in misura maggiore di quelli fissati nel succitato Allegato a favore dell'Unione doganale germanica.

Tali Articoli per le spedizioni dello Stato Estense all'Austria sono: 23 a), 27 a), 28 a), b), 30 b) 1;

e per le spedizioni dall'Austria al Ducato di Modena sono: 1 b), c), 2, 5, 11 a), b), c),

nechati, jakož i propůjčenou již zvláštní tarifu Modenskou, kteráž v době právě jmenované vejde ve skutek.

Učinilo se tedy umluvením, že výhody obapolné povolené pominouti mají strany těch věcí, v příčině jichž druhý stát jednotní poplatek celní naproti cizozemsku pod tu míru sníží, kteráž ustanovena jest v jeho zvláštní, od 1. listopadu 1857 ve skutek vešlé tarifě, a že budoucně dotčený již §. 4. článku V. smlouvy této má míti úplnou platnost.

Aby se obapolné příjmy celní ještě více zjistily, umluvily se kromě toho vysoké strany smlouvy činící, že výhoda celní vlády rakouské v příčině porcelánu a čalounů papírových povolená pominouti má, kdyby příslušné dovozní clo rakouské proti cizozemsku ustanoveno bylo za bílý porcelán níže 30 lir rak., za porcelán barvený, malovaný, pozlacený, postříbřený níže 45 lir rak. z centu metrického.

Nebude se však míti žádného zřetele k těm výhodám celním, kteréž vláda rakouská státům německé jednoty celní buď již povolila nebo budoucně povolí.

Taktéž by pominula celní výhoda vládě Modenské v příčině pálenky povolená, kdyby stát Estenský v obchodu s cizozemskem snížil clo dovozní pod 30 lir vlašských z centu metrického.

V. Dále smluvily se vysoké strany smlouvu činící také o to, že v příčině toho zboží, kteréž obsaženo jest v následujících člancích přílohy I., lit. B. smlouvy od 19. února 1853, v nynějším seznamu výhod celních v obchodu meziúmním ale není připomenuto, clo dovozní obapolné tarifí zvláštní, co se týče výrobku z druhého státu jednotního, nemá zvýšeno býti přes míru, v příloze jmenované státům německé jednoty celní povolenou.

Články takové, co se týče věcí, zasílaných ze zemí modenských do mocnářství Rakouského, jsou články: 23 a), 27 a), 28 a), b), 30 b) 1;

a co se týče věcí zasílaných ze zemí rakouských do vojvodství Modenského, články: